

Issue date: [dd.mm.yyyy]	Date of entry into force [dd.mm.yyyy]	In force: Until further notice
Legal basis: Section 4 and section 7, subsection 2 of the Act on the Ice Classes of Ships and Icebreaker Assistance (1121/2005)		
Sanctions for non-compliance with this regulation are laid down in the following:		
EU legislation to be implemented:		
Amendment information: Repeals the Regulation on the equivalence between Finnish ice classes and class notations assigned by recognised classification societies and on establishing ice classes (TRAFI/383804/03.04.01.00/2016);		

## **Equivalence between Finnish ice classes and class notations and establishing ice classes**

### CONTENT

1	Scope .....	2
2	Determination of Finnish ice classes on the basis of class notations assigned by recognised classification societies and the list of equivalences.....	2
3	Establishing Finnish ice classes on application.....	2
3.1	Necessary information and documentation.....	2
3.2	Combinations of ships.....	3
4	Entry into force.....	3
Annex 1	List of equivalences.....	4

## **1 Scope**

This Regulation applies to the determination and establishment of Finnish ice classes of ships and combinations of ships.

The Finnish Transport Safety Agency hereby adopts the list in Annex 1 to the Regulation of Finnish ice classes equivalent to class notations assigned by recognised classification societies, as referred to in section 4, subsection 2 of the Act on the Ice Classes of Ships and Icebreaker Assistance (1121/2005).

## **2 Determination of Finnish ice classes on the basis of class notations assigned by recognised classification societies and the list of equivalences.**

If a self-propelled ship has an ice class notation assigned by a recognised classification society, the Finnish ice class of the ship shall be determined on the basis of the list of equivalences set out in Annex 1 according to the highest ice class corresponding to the class notation.

If a ship is not self-propelled but its ice class certificate bears a class notation included the list of equivalences, the class notation shall be deemed to be equivalent to Finnish ice class III.

## **3 Establishing Finnish ice classes on application**

### **3.1 Necessary information and documentation**

If a ship has not been assigned a class notation by a recognised classification society, the shipowner shall provide the Finnish Transport and Communications Agency with the following information and documentation necessary for establishing the Finnish ice class of the ship:

1. an informal written application for the ice class of the ship;
2. a copy of the ship's Class Certificate;
3. a copy of the classification society's ice class rules;
4. a copy of the ship's documents showing that the engine power of the ship is designed and constructed as required by the ice class;
5. a copy of the ship's documents showing that the hull of the ship is designed and constructed as required by the ice class;
6. a copy of the ship's documents showing that the rudder and its steering equipment are designed and constructed as required by the ice class;
7. a copy of the ship's documents showing that the ship's propulsion machinery and its parts are designed and constructed as required by the ice class;
8. a copy of the ship's sea water systems and starting air system; and
9. other information and documentation deemed necessary to establish the ice class

If the ship has been assigned a class notation by a recognised classification society which is not included in the list of equivalences, the Finnish ice class for the ship shall be established by the Finnish Transport and Communications Agency on application by the shipowner. The shipowner must provide the Finnish Transport and Communications Agency with the information and documentation mentioned above for the purpose of establishing the Finnish ice class of the ship.

### **3.2 Combinations of ships**

A combination comprising a push-barge and a power-driven pusher tug may be considered to be a single power-driven ship, provided that the design of the hulls and the coupling system allow the combination to function as a single ship when navigating in ice.

The owner must provide the Finnish Transport and Communications Agency with the information and documentation referred to in section 3.1 of this Regulation for the purpose of establishing the Finnish ice class of the ship combination.

The engine power required for the Finnish ice class of a combination of ships is determined according to the engine power requirements under the ice class regulations in force at any time, using the shape of the hull of the barge and the number, type and diameter of the propellers of the power-driven pusher tug.

## **4 Entry into force**

This Regulation shall enter into force on xx.xx.2024.

This Regulation repeals the Regulation of the Finnish Transport Safety Agency of 14 November 2017 on the equivalence between Finnish ice classes and class notations assigned by recognised classification societies and on establishing ice classes (TRAFI/383804/03.04.01.00/2016).

Helsinki, (dd) (mm) 20(yy)

Decision-maker

Rapporteur)

## Annex 1 List of equivalences

Table 1: American Bureau of Shipping (ABS)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
1.1	A1	II
1.2	ICE Class I AA ICE Class I A ICE Class I B ICE Class I C	IA Super IA IB IC

Table 2: Bureau Veritas SA (BV)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
2.1	I. HULL	II
2.2	ICE CLASS IA SUPER ICE CLASS IA ICE CLASS IB ICE CLASS IC	IA Super IA IB IC

Table 3: China Classification Society (CCS)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
3.1	CSA	II
3.2	ICE class B1* ICE class B1 ICE class B2 ICE class B3	IA Super IA IB IC

Table 4: Croatian Register of Shipping (CRS)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
4.1	100A1	II
4.2	Ice class IAS Ice class IA Ice class IB Ice class IC	IA Super IA IB IC

Table 5: DNV AS (DNV)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
5.1	1A 1A1 100 A5	II II II
5.2	ICE-1A*F ICE-1A* ICE-1A ICE-1B ICE-1C	IA Super IA Super IA IB IC
5.3	ICE(1A*F) ICE(1A*) ICE(1A) ICE(1B) ICE(1C)	IA Super IA Super IA IB IC
5.4	E4 E3 E2 E1	IA Super IA IB IC

Table 6: Indian Register of Shipping (IRS)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
6.1	SUL	II
6.2	HAT(B) HT(B) HM(B) Ha(B)	IA Super IA IB IC

Table 7: Korean Register (KR)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
7.1	KRS1	II
7.2	IA Super IA IB IC	IA Super IA IB IC

*Table 8: Lloyd's Register Group LTD (LR)*

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
8.1	100A1	II
8.2	ICE Class 1AS FS(+) ICE Class 1A FS(+) ICE Class 1B FS(+) ICE Class 1C FS(+) ICE Class 1AS FS ICE Class 1A FS ICE Class 1B FS ICE Class 1C FS	IA Super IA IB IC IA Super IA IB IC

*Table 9: Nippon Kaiji Kyokai General Incorporated Foundation (ClassNK)*

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
9.1	NS	II
9.2	IA SUPER IS IA IS IB IS IC IS	IA Super IA IB IC

*Table No 10: Polish Register of Shipping (PRS)*

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
10.1	KM	II
10.2	L1A L1 L2 L3	IA Super IA IB IC

Table 11: RINA Services S.p.A. (RINA)

	<b>Class notation</b>	<b>Equivalent Finnish ice class</b>
11.1	C	II
11.2	ICE CLASS IA SUPER ICE CLASS IA ICE CLASS IB ICE CLASS IC	IA Super IA IB IC